

Back to the beginning - Genesis

Title: “18. The deluge – part 2”

Scripture: Genesis 7:13-24

Date preached: May 3rd 2026**Scripture: Genesis 7:13-24**

13 On the very same day Noah and Noah’s sons, Shem, Ham, and Japheth, and Noah’s wife and the three wives of his sons with them, entered the ark— 14 they and every beast after its kind, all cattle after their kind, every creeping thing that creeps on the earth after its kind, and every bird after its kind, every bird of every sort. 15 And they went into the ark to Noah, two by two, of all flesh in which *is* the breath of life. 16 So those that entered, male and female of all flesh, went in as God had commanded him; and the LORD shut him in.

17 Now the flood was on the earth forty days. The waters increased and lifted up the ark, and it rose high above the earth. 18 The waters prevailed and greatly increased on the earth, and the ark moved about on the surface of the waters. 19 And the waters prevailed exceedingly on the earth, and all the high hills under the whole heaven were covered. 20 The waters prevailed fifteen cubits upward, and the mountains were covered. 21 And all flesh died that moved on the earth: birds and cattle and beasts and every creeping thing that creeps on the earth, and every man. 22 All in whose nostrils *was* the breath of the spirit of life, all that *was* on the dry *land*, died. 23 So He destroyed all living things which were on the face of the ground: both man and cattle, creeping thing and bird of the air. They were destroyed from the earth. Only Noah and those who *were* with him in the ark remained *alive*. 24 And the waters prevailed on the earth one hundred and fifty days.

13 곧 그 때 노아와 그의 아들 셈 함 야벳과 노아의 아내와 세 며느리가 다 방주로 들어갔고 14 그들과 모든 들짐승이 그 종류대로, 모든 가축이 그 종류대로, 땅에 가는 모든 것이 그 종류대로, 모든 새도 그 종류대로 15 무릇 기운이 있는 육체가 들씩 노아에게 나아와 방주로 들어갔으니 16 들어간 것들은 모든 것의 암수라 하나 남이 그에게 명하신 대로 들어가매 여호와께서 그를 들여보내고 문을 닫으시니라

17 홍수가 땅에 사십 일 동안 계속된지라 물이 많아져 방주가 땅에서 떠올랐고 18 물이 더 많아져 땅에 넘치매 방주가 물 위에 떠 다녔으며 19 물이 땅에 더욱 넘치매 천하의 높은 산이 다 잠겼더니 20 물이 불어서 십오 규빗이 나오니 산들이 잠긴지라 21 땅 위에 움직이는 모든 가축과 들짐승과 땅에 가는 모든 것과 모든 사람이라 22 육지에 있어 그 코에 기운의 숨이 있는 것은 다 죽었다라 23 자연의 모든 것들이 다 쓸어버리시니 곧 사람과 가축과 가는 것과 공중의 모든 새들은 땅에서 쓸어버림을 당하였으니 오직 노아와 그와 함께 방주에 있던 자들만 남았다라 24 물이 백오십 일을 땅에 넘쳤다라

Review – The deluge part 1 – Genesis 7:1-12

Last week we looked at how the catastrophic global flood began. We will continue on with the account of the deluge today, but before we do let’s briefly recap the opening 12 verses of chapter 7.

Chapter seven takes us to the very end of the antediluvian age. A period of 1,656 years stretching from Adam all the way to Noah.

It was a time during which the wickedness of man increased to the point where God felt compelled to act. He could no longer sit back and watch His creation rebel against Him. He therefore determined to blot out or wipe the earth clean. All human and animal life was to be destroyed. The only things that would survive this purge would be Noah, his wife, their three sons and their wives. They along with representatives of all the animal and bird kinds would be preserved in the ark.

God had informed Noah approximately 100 years prior to the start of the flood that he was to build a very special wooden vessel. Although no precise figure is given to us in scripture it seems probable that the work took Noah between 80 and 100 years. With the ark now complete and stocked with food it was left to the Lord to bring the creatures to Noah for him to house on the ark.

This God dully did. Two of every unclean animal was brought to Noah along with seven of all the clean animals. The reason that more clean animals were needed was because following the flood Noah was to offer animal sacrifices to the Lord. Only clean animals make an acceptable and pleasing aroma to God.

A week before the flood commenced boarding began. All of the animals along with Noah and his family went aboard the ark. This may sound like it would have been a difficult process. Imagine trying to get 16,000 animals to go up a narrow wooden ramp and into a massive wooden box. We should remember however that God was overseeing all of this. He brought the animals to Noah and seemingly guided them in an orderly fashion up the ramp, and into their enclosures. Once they were all safely housed there was a seven day wait. I spoke last time about the symbolic importance of the number seven in the scriptures. We see the seventh day, or a seven day span of time used a number of times in scripture. For example, the mourning period for Jacob lasted seven days (Gen 50:10). The Israelites encircled the city of Jericho for seven days (Josh 6). The Passover festival lasted for 7 days (Ex 12). And the Apostle Paul waited for seven-days in Tyre (Acts 21) and Puteoli (Acts 28). It's hard then not to conclude that this was a very specific and symbolic period of waiting and not just a coincidence. It was the belief among Jewish Rabbis that the seven days represented the mourning period for Noah's grandfather, Methuselah. His name means, "When he dies, it shall be sent." He died as I told you in a previous study in the very year of the flood. The bible does not confirm this as being true, but it is an interesting possibility.

As God had said once the seven days were up the flood began. The bible gives us a very precise chronology for this. The flood began in the six hundredth year of Noah's life, in the second month, the seventeenth day of the month. Or more simply two months after Noah's 600th birthday on the 17th day of the month. As I told you last time this careful and deliberate attention to detail adds authenticity to what we are reading. The global flood is not a myth, legend or fable. It really began on a specific date in history.

We are told that the waters came from two specific sources. The first source mentioned is the fountains of the deep. This most likely refers to the vast stores of water that lay below the earth's crust inside the mantle. The earth experienced tumultuous geologic activity that tore the crust apart allowing the waters of the deep to gush out. At the same time the water above the earth contained within the firmament fell as rain. Many have speculated that the earth was encircled by a vapour layer of moisture. This served to shield the planet from UV rays and also ensure that the antediluvian world enjoyed a nice tropical climate. However because of man's wilful rebellion the firmament would be allowed to fall as rain and future generations would lose its benefits.

The rain from the firmament would fall incessantly for 40 days and nights. Today we will continue on with the flood narrative.

복습 - 대홍수 part 1 - 창세기 7:1-12

지난주에는 대홍수가 어떻게 시작되었는지 살펴보았습니다. 오늘도 계속해서 대홍수에 대해 보겠지만 그 전에 7 장 1-12 절을 간략하게 되짚어 보겠습니다.

7 장은 아담부터 노아까지 1,656 년 동안 이어진 대홍수 이전 시대의 끝자락에 해당합니다. 이 당시에 인간의 악이 극에 달했고 하나님께서 행동에 나서야만 했습니다. 하나님은 더 이상 그분의 피조물들이 반역하는 것을 조서할 수 없으셨고, 마침내 온 땅을 멸절시키기로 결심하셨습니다. 대재앙으로 인해 모든 인간들과 동물들이 죽을 것입니다. 오직 노아와 그의 아내, 그리고 세 아들과 그들의 아내들만 살아남고, 그들과 모든 종류의 동물과 새들은 방주 안에 들어가 보존될 것입니다.

하나님은 홍수가 시작되기 약 100 년 전에 노아에게 아주 특별한 나무 방주를 만들라고 말씀하셨습니다. 성경에는 정확한 기간이 나와 있지 않지만, 노아가 방주를 짓는 데 80 년에서 100 년 정도 걸렸을 것으로 추정됩니다. 방주가 완

성도고 식량이 채워지자, 하나님께서 노아에게 모든 동물들을 데려오시고 방주에 태우도록 하셨습니다. 하나님께서는 이 일을 질서정연하게 행하셨습니다. 부정한 동물은 모두 두 마리씩, 정결한 동물은 일곱 마리씩 노아에게 데려오셨습니다. 정결한 동물이 더 많이 필요했던 이유는 홍수 후에 노아가 주님께 제물을 바쳐야 했기 때문입니다. 정결한 동물만이 하나님께서 기뻐 받으시는 재물이 될 수 있습니다.

홍수가 시작되기 일주일 전부터 동물들이 방주에 타기 시작했습니다. 모든 동물들과 노아의 가족이 방주에 올랐습니다. 언뜻 보면 쉽지 않은 과정 같습니다. 16,000 마리의 동물들을 좁은 나무 경사로를 통해 거대한 나무 방주 안으로 들어 가게 한다고 상상해 보십시오. 하지만 이 모든 것을 하나님께서 주관하셨습니다. 그분께서 동물들을 노아에게 데려오셨고, 질서정연하게 경사로를 따라 올라가 각자의 방으로 가도록 인도하셨습니다. 모두가 안전하게 자리를 잡은 후, 7 일간의 기다림이 있었습니다. 지난 시간에 성경에서 숫자 7 이 갖는 상징적인 중요성에 대해 이야기했습니다. 성경에는 일곱째 날 또는 7 일이라는 기간이 여러 번 등장합니다. 예를 들어 야곱의 애도 기간이 7 일이었고 창세기 50:10), 이스라엘 백성은 여리고 성을 7 일 동안 돌았습니다(여호수아 6 장). 유월절 축제도 7 일 동안 지속되었고(출애굽기 12 장), 사도 바울은 두료(사도행전 21 장)와 푸테올라(사도행전 28 장)에서 7 일 동안 기다렸습니다. 따라서 이 7 일의 기다림의 기간이 단순한 우연이 아니라 매우 특별하고 상징적인 의미를 지닌다고 말씀드릴 수 있습니다. 유대인 랍비들 사이에서는 이 7 일이 노아의 조부인 므두셀라의 애도 기간을 상징한다고 믿었습니다. 므두셀라의 뜻은 "그가 죽으면, 그것이 보내질 것이다" When he dies, it shall be sent" 라는 뜻입니다. 전에 말씀드렸듯이, 그는 홍수가 일어난 바로 그 해에 세상을 떠났습니다. 물론 성경은 이런 의견을 입증하지는 않지만 흥미롭기는 합니다.

하나님께서 말씀하신 대로 칠일이 지나자 홍수가 시작되었습니다. 성경은 이에 대한 매우 정확한 연대를 제시합니다. 홍수는 노아가 600 세 되는 해, 둘째 달 17 일에 시작되었습니다. 즉, 노아의 600 번째 생일로부터 둘째 달의 17 일에 시작된 것입니다. 이처럼 세심한 세부 사항을 의도적으로 언급한 것은 홍수 이야기에 신빙성을 더해줍니다. 전 세계적인 홍수는 신화나 전설, 혹은 우화가 아닙니다. 그것은 역사 속 특정 날짜에 실제로 시작되었습니다.

홍수를 불러온 물이 두 가지 근원에서 왔다고 기록합니다. 첫 번째 근원은 깊은 샘들입니다. 이것은 지구 지각 아래 맨틀에 있는 방대한 양의 물을 가리키는 것일 겁니다. 지구는 격렬한 지질 활동을 겪었고, 이로 인해 지각이 갈라지면서 깊은 샘들의 물이 솟아나왔습니다. 동시에 지상 위의 궁창에 있던 물이 비로 내렸습니다. 많은 사람들은 그 당시 지구가 수증기층으로 둘러싸여 있었다고 추측합니다. 이 수증기층은 자외선으로부터 지구를 보호하고 대홍수 이전 시대의 온화한 열대 기후를 유지해 주었다고 합니다. 그러나 인간의 고의적인 반역으로 인해 궁창의 물이 비로 내렸고, 미래 세대는 그런 혜택을 잃었습니다.

궁창에서 내리는 비는 40 일 밤낮으로 끊임없이 내렸습니다. 오늘 바로 이 대홍수 이야기를 계속해서 살펴보겠습니다.

13 On the very same day Noah and Noah's sons, Shem, Ham, and Japheth, and Noah's wife and the three wives of his sons with them, entered the ark—

I once heard a politician describe how to give an effective public address. The key to giving an impactful, and thus memorable speech lies in the rule of three. Here is the pattern you need to follow. First tell your audience what you want them to remember, then repeat what you just said, and finally, just to hammer the point home repeat it again. I think Moses was perhaps the originator of this tactic.

This is because as we work our way through today's passage something will quickly become apparent. Unless you have been absent-mindedly staring out of the window you cannot fail to notice the repetition. There's no avoiding it. I'm going to be repeating things I have said in previous sermons.

For we see that God observes the rampant wickedness and corruption in the world, and resolves to destroy mankind twice (Genesis 6:5–7, 11–13). God commands Noah to gather animals and go into the ark twice (6:18–22; 7:1–5). Noah and his family enter the ark twice (7:7, 13). We also have the information about the animals going into the ark repeated twice (7:8–9, 14–16). Later, as the

floodwaters recede will see further repetitions.

The question we might be tempted to ask is why do we see these repetitions? What purpose do they serve? Given that the Holy Spirit inspired Moses we can automatically dismiss human error and sloppy writing. If it were a human author we might expect an editor to question the value of saying essentially the same thing on more than one occasion. So why did God get Moses to repeat the information multiple times? There are perhaps two reasons.

The first reason is that repetition is an important rhetorical device employed throughout the Bible. It is used to emphasize a particular point, truth, or command. God knows that as human beings we frequently forget things. We therefore need to be reminded of them again, and again. So the technique of using repetition serves to draw the reader's or listener's attention to significant themes and messages. Repetition served to reinforce their importance and help ensure that they are remembered.

13 곧 그 □ □ 노아와 그의 아들 셋 함 아벳과 노아의 아내와 세 며느리가 다 방주로 들어갔고

예전에 한 정치인이 효과적인 대중 연설을 하는 방법에 대해 말했습니다. 영향력 있고 기억에 남는 연설의 핵심은 '세 가지 법칙에 있다고 합니다. 그 패턴은 다음과 같습니다. 첫째, 청중이 기억하길 바라는 것을 말하고, 둘째, 방금 말한 내용을 반복하고, 마지막으로 요점을 확실히 각인시키기 위해 다시 한 번 반복합니다. 아마도 모세가 이 전략의 시초였을 것입니다.

오늘 본문을 살펴보면 한 가지 사실이 금방 분명해집니다. 주의해서 보면 반복되는 패턴을 알아차릴 수 있습니다. 놓칠 수가 없습니다. 저는 이미 말했던 설교 내용을 다시 반복하게 될 것입니다.

하나님께서 세상의 악과 부패가 만연한 것을 보시고 인류를 멸망시키기로 두 번 결정하셨습니다(창세기 6:5-7, 11-13). 하나님은 노아에게 동물들을 모아 방주에 들어가라고 두 번 명령하셨습니다(6:18-22; 7:1-5). 노아와 그의 가족이 방주에 들어간 것을 두 번 언급합니다(7:7, 13). 동물들이 방주에 들어간다는 내용도 두 번 반복됩니다(7:8-9, 14-16). 홍수가 물러간 후에도 내용들이 반복해서 언급됩니다.

그렇다면 여기서 왜 이런 반복이 나타나고, 목적이 무엇인지 궁금합니다. 성령께서 모세에게 영감을 주셔서 기록한 것이므로 인간의 오류나 부주의가 있을 수는 없습니다. 만약 인간이 쓴 글이라면, 편집자는 자자가 같은 내용을 여러 번 반복하는 것에 의문을 제기했을 것입니다. 그렇다면 하나님은 왜 모세에게 같은 내용을 반복하게 하셨을까요? 아마 두 가지 이유가 있을 것입니다.

첫째, 반복은 성경 전체에 걸쳐 사용되는 중요한 수사적 기법입니다. 특정한 요점, 진리 또는 명령을 강조하기 위해 사용됩니다. 하나님은 인간이 자주 잊어버리는 것을 아시기에, 같은 내용을 반복해서 상기시켜 주십니다. 따라서 반복이라는 기법은 독자나 듣는 자의 주의를 중요한 주제와 메시지에 집중시키는 역할을 합니다. 반복은 그 중요성을 강화하고 기억에 남도록 돕는 역할을 합니다.

The second reason is literary. Some scholars think it is employed to add to the literary artistry of the account. Careful study has revealed an interesting pattern known as a chiasm. A chiasm is a literary device in which a sequence of ideas is presented and then repeated in reverse order (ABCD-DCBA). The result is a “mirror” effect as the ideas presented in the first part are “reflected” back in the second half of the passage. They are highly effective because they act as signposts throughout a passage that guides the observant reader through the passage and draws them into the central big idea, or turning point. They are not a part of western literature but to a Hebrew reader they would have been instantly recognisable.

Biblical scholar Gordon Wenham has identified a 31 point chiasm that runs all the way from Genesis 6:10–9:19. It comprises 15 elements flanking each side of the central turning point. Would you like to guess what the turning point is? What do you suppose God wanted those reading this account to focus in on? It's that He remembered Noah (Gen 8:1).

God's wrath was being poured out against the wickedness of man. The earth was being torn asunder. The crusts and plates of the planet were writhing and tearing. And yet God had not forgotten the

righteous Noah. He had ensured that He along with his household would survive.

This is a valuable insight for all future readers of Genesis. We, also need to remember that God has not forgotten us.

This is particularly important for Christians who are being persecuted for their faith. God remembers His children and plans to save them.

Let's briefly look at verse 13.

We told that “**on the very same day**” Noah and his family entered the ark? As I told you last time a week before the flood started Noah and all the animals entered the ark.

A surface level reading might look as if they only entered on the actual day of the flood. So which is true? A week before or the day of? To determine which is true we first need to remember that Moses is not recording the details in strict chronological order. This is how we would record events from a western perspective. We like event B to follow event A. When the order of events are reversed or appear out of sequence we become confused. Moses however was not writing for a western audience. He was following the Hebraic literary conventions of his day which involved doubling back in a circular manner.

So when we read here the phrase "on the very same day" it is speaking about the day Noah and the animals entered the ark, not the day the flood came. The family entered the ark and seven days later the flood began.

두 번째 이유는 문학적 측면입니다. 일부 학자들은 이것이 이야기의 문학적 예술성을 더하기 위해 사용되었다고 생각합니다. 면밀한 연구를 통해 키아즘(chiasm)이라는 흥미로운 패턴이 발견되었습니다. 키아즘은 일련의 아이디어가 제시된 후 역순(ABCD-DCBA)으로 반복되는 문학적 기법입니다. 그 결과, 앞부분에 제시된 아이디어가 뒷부분에 "반영"되는 "거울" 효과가 나타납니다. 키아즘은 독자가 글을 따라가면서 중심 사상, 즉 전환점으로 이끌기 때문에 매우 효과적입니다. 키아즘은 서양 문학에서는 찾아볼 수 없지만, 히브리 독자에게는 즉시 알아볼 수 있는 기법이었습니다.

성서 학자 고든 웬햄은 창세기 6 장 10 절부터 9 장 19 절까지 이어지는 31 개의 요소로 이루어진 키아즘을 발견했습니다. 이는 중심 전환점을 가운데에 두고 양쪽에 15 개의 요소가 배치된 구조입니다. 이 전환점이 무엇인지 짐작하시겠습니까? 하나님께서는 이 이야기를 읽는 사람들이 무엇에 집중하기를 바라셨을까요? 바로 하나님께서 노아를 기억하셨다는 것입니다(창세기 8:1).

하나님의 진노가 인간의 사악함을 향해 쏟아졌습니다. 땅이 갈라지고, 지구의 자각과 판들이 뒤틀리고 찢어졌습니다. 그럼에도 불구하고 하나님은 의로운 노아를 잊지 않으셨습니다. 하나님은 그와 그의 가족이 살아남도록 지키셨습니다.

이것은 창세기를 읽게 될 미래 세대 독자에게 귀중한 깨달음입니다. 우리 또한 하나님께서 우리를 잊지 않으신다는 것을 기억해야 합니다.

이것은 특히 신앙 때문에 박해받는 그리스도인들에게 더욱 중요합니다. 하나님은 그분의 자녀들을 기억하시고 그들을 구원하실 계획을 가지고 계십니다.

13 절을 잠시 살펴보겠습니다.

이 구절에서 노아와 그의 가족이 “**바로 그날**” 방주에 들어갔다고 기록합니다. 전에 말씀드렸듯이 노아와 모든 동물들은 홍수가 시작되기 일주일 전에 방주에 들어갔습니다.

얼핏 보면 홍수가 시작된 바로 그날에 방주에 들어간 것처럼 보일 수 있습니다. 그렇다면 어느 쪽이 맞는 것일까요? 일주일 전일까요, 아니면 당일일까요? 어느 쪽이 맞는 지 판단하려면 먼저 모세가 사건들을 암격한 시간 순서대로 기록하는 것이 아니라는 점을 알아야 합니다. 서구적 관점에서 사건을 기록할 때는 보통 시간 순서대로 기록합니다. 우리는 사건 A 다음에 사건 B 가 일어나기를 바랍니다. 사건의 순서가 뒤바뀌거나 뒤죽박죽이면 혼란스럽습니다. 하지만 모세는 서구 독자를 위해 기록한 것이 아닙니다. 그는 당시 히브리 문학의 관습을 따랐는데, 그 관습은 사건을 순

환적으로 되짚어보는 방식이었습니다. 따라서 여기 "바로 그날"이라는 구절은 노아와 동물들이 방주에 들어간 날을 가리키는 것이지 홍수가 난 날이 아닙니다. 가족은 방주에 들어갔고, 7 일 후에 홍수가 시작되었습니다.

14 they and every beast after its kind, all cattle after their kind, every creeping thing that creeps on the earth after its kind, and every bird after its kind, every bird of every sort.

15 And they went into the ark to Noah, two by two, of all flesh in which is the breath of life.

Again we see a repetition of previous information. This repetition is simply to be read and understood as being part of the story. It is being used to emphasise and then re-emphasize key points. It is also worth us noting that a key recurring theme throughout Genesis is God's ability to make good on His promises. So earlier parts of the story describe what God is predicting, and then later on we read about these predicted events happening exactly as God said they would.

As we know from our previous studies it was God who brought all the animals He had determined to save to the ark. It's worth emphasising this point. This means that we are speaking about a supernatural intervention by God. There is no way that such a feat could be accomplished naturally. Imagine the difficulty Noah would have had if he had been required to go out and capture or trap 16,000 individual creatures. Anyone who has ever been hunting knows how difficult it can be. It often takes many hours to track down just one animal. Even when you have successfully tracked it there is no guarantee that you will be able to capture it successfully. So I'm sure that Noah was very pleased that God took the responsibility for choosing the animals and then guiding them to the ark. Noah had more than enough to do with building the ark.

Many have speculated about how God achieved this feat. How exactly did He get the animals to the ark. It is possible that the pre-flood world consisted of just one giant supercontinent. This means that all those animals that needed to be accommodated on the ark could travel there across land. It was not necessary for God to transport them over the sea. It is also probable that God chose individuals that were geographically close to the ark's location. It makes sense to pick animals that lived within a few days journey of the ark.

As to how He guided them there we are left to wonder. Did He employ angels who shepherded them towards the ark? Or did He activate within them some form of homing or migratory instinct that guided them towards the ark.

As we know many animals possess an uncanny ability to migrate over vast distances.

One example of this amazing God given ability to traverse great distances can be seen in the Pacific Golden Plover. This medium-sized bird breeds in the arctic regions of Siberia and Alaska. But when it starts to get cold it travels south to warmer climes. In its search for sunny weather and five-star resorts it may fly as far as New Zealand or Hawaii before returning to the arctic to breed. This means it makes a round-trip journey of approximately 8,000 km every year. Just imagine the frequent flyer miles these birds accumulate! So it is certainly possible that God "programmed" certain animals to seek out the ark.

Whatever mechanism God used we are reliably informed here that all air-breathing animals arrived at the ark in good time and went inside. They were met by Noah who guided them to their cabins and told them that there would be bingo and table tennis after dinner.

14 그들과 모든 들짐승이 그 종류대로, 모든 가축이 그 종류대로, 땅에 사는 모든 것이 그 종류대로, 모든 새도 그 종류대로 15 무릇 새끼가 있는 육체가 둘씩 노아에게 나아와 방주로 들어갔으니

다시 한번 이전에 언급되었던 내용이 반복됩니다. 이런 반복된 내용을 이야기의 일부로 간주하고 이해해야 합니다. 핵심 요점을 강조하고 재차 강조하기 위해 반복합니다. 또한 창세기 전체에 걸쳐 반복되는 중요한 주제가 하나님께서 자신의 약속을 성취하시는 능력이 있으심을 주목해야 합니다. 이야기의 앞부분에서는 하나님의 예언이 언급되고, 뒷부분에서는 하나님께서 예언하신 사건들이 정확히 이루어지는 내용이 나옵니다.

전에 보았듯이, 하나님께서 구원하기로 정하신 모든 동물들을 방주로 데려오셨습니다. 이 점을 강조할 필요가 있습니다. 이는 하나님의 초자연적인 개입을 의미합니다. 이런 일은 자연적으로는 결코 일어날 수 없습니다. 노아가 16,000

마리의 동물들을 직접 잡거나 덫을 놓아야 했다면 얼마나 어려웠을지 상상해 보십시오. 사냥을 해본 사람이라면 얼마나 어려운지 알 것입니다. 동물 한 마리를 추적하는 데만도 몇 시간이 걸리고, 추적을 하더라도 잡을 수 있다는 보장은 없습니다. 그래서 노아는 하나님께서 동물들을 선택하고 방주로 인도하는 책임을 지신 것에 매우 기뻐할 것입니다. 노아는 방주를 짓는 일만으로도 벅했을테니까요.

많은 사람들이 하나님께서 어떻게 이 일을 이루셨는지 추측했습니다. 하나님은 어떻게 동물들을 방주로 데려오셨을까요? 홍수 이전의 세상은 하나의 거대한 대륙으로 이루어져 있었을 가능성이 있습니다. 그렇다면 방주에 탈 모든 동물들이 육로로 이동하는 것이 가능했을 것입니다. 하나님께서 동물들을 바다 건너로 옮기실 필요가 없었겠죠. 또한 하나님께서는 방주가 있는 곳에서 지리적으로 가까운 동물들을 선택하셨을 가능성도 있습니다. 방주에서 며칠 거리 안에 있는 동물들을 선택하는 것이 합리적으로 보입니다.

여전히 하나님께서 어떻게 동물들을 인도하셨는지는 의문으로 남습니다. 천사들을 보내 동물들을 방주로 인도하셨을까요? 아니면 동물들의 귀소 본능이나 이동 본능을 일깨워 방주로 인도하셨을까요?

우리가 알다시피 많은 동물들은 먼 거리를 이동하는 놀라운 능력을 가지고 있습니다.

하나님께서 주신 놀라운 이동 능력의 한 예는 태평양항금물떼새에서 볼 수 있습니다. 이 중간 크기의 새는 시베리아와 알래스카의 북극 지역에서 번식합니다. 하지만 날씨가 추워지기 시작하면 따뜻한 남쪽으로 이동합니다. 햇볕이 따뜻한 곳과 고급 리조트를 찾아 뉴질랜드나 하와이까지 날아갔다 다시 북극으로 돌아가 번식합니다. 즉, 매년 왕복 거리 약 8,000km 를 여행하는 것입니다. 이 새들이 평생 얼마나 많은 비행 거리를 쌓을지 상상해 보세요! 그러므로 하나님께서 동물들이 방주를 찾아오도록 "설장"하셨을 가능성도 충분히 있습니다.

하나님께서 어떤 방법을 사용하셨든 간에, 모든 공기를 호흡하는 동물들이 제 시간에 방주에 도착하여 안으로 들어갔다는 것은 확실한 사실입니다. 노아는 동물들을 각자의 방으로 안내하고 저녁 식사 후에는 빙고와 탁구를 즐길 수 있도록 알려주었습니다.

16 So those that entered, male and female of all flesh, went in as God had commanded him; and the LORD shut him in.

All the animals, birds and creeping things have now entered the ark. Male and female in pairs if they were unclean and in groups of seven if they were clean.

This means that those whom God will save are now safely on board. Please note carefully what happened next. We are told quite plainly that it was God, and not Noah who closed the door and sealed them all inside. The fact that it was God who did this reminds us of three important things.

Firstly, it serves as proof that those inside had pleased God by doing what He had commanded. God was satisfied that His orders had been obeyed.

Secondly it serves in the same way as a judge banging down his hammer in a courtroom. It symbolises that the matter is now settled. A ruling has been reached. The shutting of the door was the absolute final act. Lest we forget God was not being hasty in calling time. He had mercifully provided 120 years for the people to turn from evil and return to Him. Now the time was up. There would be no second chances. Those not inside the ark were now doomed.

Thirdly, and finally that God Himself closed the door helped reassure those inside the ark that they were under His divine protection. It was as if God was saying, I'm going to shut you safely inside, you are safe now and nothing can harm you.

But the significance of God shutting the door should also resonate with followers of Christ. It provides us with a wonderful demonstration of the twin truths of man's responsibility and God's sovereignty. When God shut the door, the time of judgment arrived. Only those who had gone through the doorway would be saved. With the door closed so was the only access to salvation.

The Ark with its single doorway (entrance) pictures salvation that comes through Jesus Christ alone. For the people living at the time of the flood the ark was the only means of escape. If they did not place their faith in God and board the ark they would be lost. For us today Jesus Christ is the only

way. He is our “Ark” of salvation. Without placing our hope and faith in Him (entering Him) we will be eternally lost.

There was just one entrance to the ark. Just one means of entering into safety. For those seeking salvation today there is also just one way to go. Jesus himself told us the following

I am the door. If anyone enters by Me, he will be saved, and will go in and out and find pasture. (John 10:9)

The Bible makes it very clear that we are “dead in trespasses and sins” (Ephesians 2:1). This means that there is nothing that we can do to save ourselves from sin and its consequences.

Our rebellion against a perfectly holy God means eternal separation. But the Bible also tells us that if we confess with our mouth the Lord Jesus, and believe in our heart that God has raised Him from the dead, we will be saved (Romans 10:9). Let us never forget that it is,

“By grace you have been saved through faith, and that not of yourselves; it is the gift of God” (Ephesians 2:8).

Nothing we can do will save us from our sin, salvation is all of God. Yet, it still remains our responsibility to go through the doorway that is Jesus Christ in order that God might save us. This is modelled for us beautifully in the story of Noah and the ark. The means of salvation was right there. A huge wooden vessel with one single door. And yet in order to receive salvation it still required those eight people to make the decision to place their faith in God and go inside.

Exactly how our responsibility to believe and have faith matches up with Gods sovereignty over salvation is a confusing concept. Many great minds have pondered this issue over the centuries. I fully believe that it is God who saves, but I also equally believe that we have some degree of responsibility. We must choose Christ. The truth, I suppose is that we, as finite humans will never truly understand the ways of an infinite God? Only God can bring man’s responsibility and His sovereignty perfectly together. We need to live with this tension and accept it because it is what God’s Word teaches.

16 들어간 것들은 모든 것의 암수라 하나님이 그에게 명하신 대로 들어가매 여호와께서 그를 들여보내고 문을 닫으시니라

모든 동물 꺾, 기어 다니는 것들이 방주 안으로 들어갔습니다. 부정한 동물은 암수 한 쌍씩, 정결한 동물은 일곱 마리씩 들어갔습니다.

이제 하나님께서 구원하실 피조물들이 안전하게 방주 안에 있습니다. 다음에 일어난 일에 주목하십시오. 모든 동물들이 방주에 탄 후에 문을 닫으신 분은 노아가 아니라 바로 하나님이셨다고 기록합니다. 하나님께서 이 일을 하셨다는 사실은 세 가지 중요한 점을 알려 줍니다.

첫째, 이는 방주 안에 있는 사람들이 하나님의 명령을 행함으로써 그분을 기쁘게 했다는 증거입니다. 하나님께서는 자신의 명령에 그들이 순종했음을 기뻐하셨습니다.

둘째, 이는 마치 법정에서 판사가 망치를 내리치는 것과 같은 의미를 지닙니다. 이제 모든 것이 결정되었음을 상징합니다. 판결이 내려졌습니다. 문을 닫는 것은 절대적인 최종 단계의 행위였습니다. 하나님께서는 결코 시간을 재촉하지 않으셨습니다. 하나님께서는 사람들이 악에서 돌아켜 그분께 돌아 오도록 120 년이라는 시간을 자비롭게 주셨습니다. 이제 그 시간이 다 되었습니다. 두 번째 기회는 없었습니다. 방주 밖에 있는 사람들은 이제 멸망할 운명이었습니다.

세 번째이자 마지막으로, 하나님께서 친히 문을 닫으셨다는 사실은 방주의 탑승자들에게 그들이 하나님의 신성한 보호 아래 있음을 확신시켜 주었습니다. 마치 하나님께서 "내가 너희들이 안전하게 방주 안에 머물도록 지켜줄테니 이

제 너희는 안전하고 그 무엇도 너희를 해칠 수 없다'라고 말씀하시는 것 같습니다.

하나님께서 문을 닫으신 의미는 그리스도를 따르는 사람들에게도 깊은 울림을 줍니다. 이는 인간의 책임과 하나님의 주권이라는 두 가지 진리를 놀랍도록 명확하게 보여줍니다. 하나님께서 문을 닫으셨을 때 심판의 시간이 도래했습니다. 오직 그 문을 통과한 사람들만이 구원을 받을 수 있었습니다. 문이 닫히면서 구원으로 가는 유일한 길도 막혔습니다.

방주는 오직 예수 그리스도를 통해서만 오는 구원을 상징합니다. 홍수 시대에 살던 사람들에게 방주만이 유일한 탈출 구였습니다. 만약 그들이 하나님을 믿지 않고 방주에 타지 않았다면 멸망했을 것입니다. 오늘날 우리에게도 예수 그리스도만이 유일한 길입니다. 그분은 우리의 "구원의 방주" 이십니다. 우리가 그분께 소망과 믿음을 두지 않는다면 그분께 들어가지 않는다면 영원히 멸망할 것입니다.

방주에는 입구가 하나 뿐이었습니다. 안전한 곳으로 가는 길이 단 하나였습니다. 오늘날 구원을 찾는 사람들에게도 길은 단 하나뿐입니다. 예수님께서 친히 말씀하시기를

"내가 문이니 누구든지 나로 말미암아 들어가면 구원을 받고 또는 들어가며 나오며 꼴을 얻으리라" (요한복음 10:9)

성경은 우리가 "허물과 죄로 죽었다"고 분명히 말합니다(에베소서 2:1). 이는 우리가 죄와 그 결과로부터 우리 스스로를 구원할 수 없다는 뜻입니다.

완벽하게 거룩하신 하나님께 대한 반역은 우리를 하나님으로 부터 영원히 분리시켰습니다. 그러나 성경은 우리가 입으로 주 예수를 고백하고 마음으로 하나님께서 그분을 죽은 자 가운데서 살리셨음을 믿으면 구원을 받을 것이라고 말합니다(로마서 10:9). 우리는 결코 이 사실을 잊지 말아야 합니다.

"너희가 믿음으로 말미암아 구원을 받았으니 이것은 너희에게서 온 것이 아니요 하나님의 선물이라" (에베소서 2:8).

우리가 할 수 있는 어떤 행위도 우리를 죄에서 구원할 수 없습니다. 구원은 전적으로 하나님께 속한 것입니다. 그러나 하나님께서 우리를 구원하시도록 예수 그리스도라는 문을 통해 들어가는 것은 여전히 우리의 책임입니다. 노아와 방주 이야기는 이 사실을 아름답게 보여줍니다. 구원의 수단은 바로 문이 한 개만 달린 거대한 나무 방주였습니다. 그러나 구원을 얻기 위해서는 여덟 사람이 하나님을 믿고 그 안으로 들어가야 했습니다.

믿음과 신앙을 가져야 할 우리의 책임이 구원에 대한 하나님의 주권과 어떻게 조화를 이루는지는 다소 복잡한 개념입니다. 수많은 우대한 사상가들이 수 세기 동안 이 문제를 깊이 고민해 왔습니다. 저는 하나님께서 구원하신다는 것을 전적으로 믿지만, 동시에 우리에게도 책임이 있다고 믿습니다. 우리는 그리스도를 선택해야 합니다. 사실 유한한 인간인 우리는 무한하신 하나님의 섭리를 결코 완전히 이해할 수 없는 것이 진실입니다. 오직 하나님만이 인간의 책임과 그분의 주권을 완벽하게 조화시킬 수 있습니다. 우리는 이러한 긴장감을 받아들이고 살아가야 합니다. 왜냐하면 그것이 바로 하나님의 말씀이 주는 가르침이기 때문입니다.

17 Now the flood was on the earth forty days. The waters increased and lifted up the ark, and it rose high above the earth.

The next few verses give us some details about the flood itself. We are told that the torrential rains and the fountains of the deep worked in tandem for a period of 40 days.

Naturally with this amount of water the land soon become swamped and unable to soak up the excess. It is worth noting that the word for "earth" used here is the word *erets*. Depending on the context the word may mean "land," "ground" or "earth." Some seize upon this particular word choice as evidence that this was in fact a regional or a localised flood. There are, so they claim other Hebrew words such as *tebel* (world, earth) which better capture the idea of a global event. Their arguments do not convince me. As I pointed out in a previous sermon for a whole host of reasons I

believe that this was a global cataclysmic event. As we read on this will soon become apparent.

So after forty days the waters were deep enough to cause the ark to float. Remember it did not need to go in any particular direction. It wasn't making a journey from point A to point B. All that was required was that it provide a safe buoyant environment for all aboard. I'm sure that due to his faith in God Noah was not concerned as regards the arks sea-worthiness. But perhaps others on the ark may have been apprehensive. Would this huge vessel actually float? There had been no way to test it before the waters came. Perhaps more pertinently would it remain water-tight? Would the coating of pitch keep the waves out? The leopards would have been most unhappy if their bedding had become damp! There was however no need for concern. Since Noah had obeyed all that God had commanded the ark floated perfectly.

Let us turn now to see the effects of the floodwaters upon the earth.

17 홍수가 땅에 사십 일 동안 계속되자 물이 많아져 방주가 땅에서 떠올랐고

17 절 부터 몇 구절은 홍수에 대한 자세한 내용을 알려줍니다. 폭우와 깊은 샘들이 40 일 동안 함께 작용했습니다.

당연히 많은 물이 쏟아지니 땅이 더이상 물을 저장하지 못하고 넘쳐나게 되었습니다. 여기서 "땅earth"을 뜻하는 히브리어 단어가 '에레츠(ereṯ)'라는 점에 주목할 필요가 있습니다. 문맥에 따라 이 단어는 "땅", "대지"를 의미할 수 있습니다. 어떤 이들은 이 단어를 근거로 이 홍수가 국지적인 홍수였다고 주장합니다. 그들은 '테벨tebel, 세상, 땅'과 같이 전 지구적인 사건을 더 잘 나타내는 다른 히브리 단어가 있다고 말하지만, 저는 그들의 주장에 동의하지 않습니다. 이전 설교에서 보았듯이 여러 이유로 저는 이 사건이 전 지구적인 대재앙이었다고 생각합니다. 앞으로 읽어 보면 이 사실이 더욱 분명해질 것입니다.

40 일 후에 물은 방주가 떠오를 만큼 많아졌습니다. 방주는 특정한 방향으로 이동할 필요가 없었습니다. 방주는 A 지점에서 B 지점으로 이동하는 여행을 떠난 것이 아니었습니다. 방주의 임무는 단지 탑승자 모두에게 안전한 환경을 제공하는 것이었습니다. 노아는 하나님에 대한 믿음으로 방주의 항해 능력에 대해 걱정하지 않았을 것입니다. 하지만 방주에 탄 다른 사람들은 불안했을까요? 이 거대한 배가 과연 물에 뜰 수 있을까? 홍수가 나기 전에 시험해 볼 방법이 없었기 때문입니다. 어쩌면 더 중요한 것은 방주가 방수 기능을 유지할 수 있을까 염려했을까요? 역청 코팅이 파도를 막아줄까? 표범들은 짐자리가 젖으면 몹시 불쾌해 했을 것입니다! 하지만 걱정할 필요가 없었습니다. 노아가 하나님의 명령에 모두 순종했기에 방주는 완벽하게 물에 떠 있습니다.

이제 홍수가 지구에 미친 영향에 대해 살펴보겠습니다.

18 The waters prevailed and greatly increased on the earth, and the ark moved about on the surface of the waters. 19 And the waters prevailed exceedingly on the earth, and all the high hills under the whole heaven were covered. 20 The waters prevailed fifteen cubits upward, and the mountains were covered.

I'm sure that most of you remember the devastating earthquake and subsequent tsunami that occurred in the Indian Ocean back in 2004. The event has since become known as the Asian tsunami. It impacted multiple countries and resulted in 227,000 deaths. You can still see lots of video clips on YouTube of people watching the seemingly innocuous waves rolling in. It demonstrated in very vivid ways the destructive power of water. Water doesn't need to be a crashing roaring torrent to bring about devastation. For those living in the coastal regions of India, Sri Lanka, Thailand and Indonesia the waves that rolled in from the sea were unstoppable. They crushed and annihilated all in their path.

That same idea is being conveyed to us here. We are told that the floodwaters greatly increased and "prevailed." The word "prevailed" is an interesting one. Moses uses it four times in this account, so I think he really wants you to latch on to the fact that the waters prevailed. It is a translation of the Hebrew word *gabar*. This is actually a military term that applied to winning or being victorious in a battle. It might also be rendered to mean "overwhelmed, overtook, or conquered." That certainly captures what was happening here. Those left outside the ark were defenceless. They were overwhelmed or conquered by the power and might of the water.

However God's carefully designed and constructed ark was able to ride it out. It floated on the surface whilst the chaos and turmoil went on below.

We then read an interesting statement regarding the depth of the flood waters. We are told that **all the high hills under the whole heaven were covered**. So again let me take you back to the argument over whether this was a global or a local flood. Is it possible to have a deep flood in one area and it not to spill over into an adjacent area? This is what we would have to believe if we embraced a local flood.

Let us imagine that there had been a terrible flood and that all of Anyang city was underwater. The water levels had risen to the height of the tallest apartment complexes. In such a scenario would our neighbours in Uiwang and Gunpo be bone dry? Of course not, in order for that to be the case there would need to be some supernatural force field holding the water back.

So getting back to the biblical account just how high did the water levels rise? We are informed that all the high mountains were covered. What is the highest mountain on the planet today? It is of course Mount Everest which rises to a height of 8,850 metres, K2 is the second tallest at 8,611 metres. We are told that the water covered the highest mountains and exceeded them by a height of 15 cubits or approximately 7 metres. That would mean that there was a layer of water 8,857 metres deep covering the globe. Surely such a thing would be impossible. But not so fast.

Nothing that we read in Genesis suggests that the mountains that exist today are the same height as they were in the pre-flood world. In fact what seems likely is that the cataclysmic actions of the flood and the crust splitting is what created the tallest mountains we have today. But don't just take my word for it. The scriptures indicate that after the Flood, the mountains were upthrust to their present positions (Psalm 104). Perhaps you are not persuaded by the "poetic" language of the psalms. What about some hard science.

You may be interested to learn that on the summit of Mount Everest marine limestone has been discovered. Embedded in this has been found fossils of seashells, fish, trilobites, bottom-dwelling crinoids and other marine creatures. How on earth can this be explained. Contemporary science says that the Himalayan mountain range was formed when the Indian plate collided with the Eurasian plate about 50 million years ago which pushed what had once been the sea bed up and formed the mountain plateau.

I think something similar to this happened as a result of the global flood about 4,000-5,000 years ago.

All of this indicates that the mountains were far smaller than the ones we see today. They were covered by enough water to allow the ark to move over them without damaging the hull of the vessel. Also far more tragically that the waters covered every peak to a depth of 7 metres meant that all life on earth was extinguished. It would be impossible to climb to the highest point and wait for the flood water to subside.

Let us read on.

18 물이 더 많아져 땅에 넘치매 방주가 물 위에 떠 다녔으며 19 물이 땅에 더욱 넘치매 천하의 높은 산이 다 잠겼더니 20 물이 불어서 십오 규빗이나 오르지 산들이 잠긴지라

2004 년 인도양에서 발생한 재앙적인 지진과 그로 인한 쓰나미를 기억하실 것입니다. 이 사건은 이후 아시아 쓰나미 the Asian tsunami 라고 알려졌습니다. 이 쓰나미는 여러 나라에 영향을 미쳤고 22 만 7 천 명의 목숨을 앗아갔습니다. 유튜브에서 사람들이 밀려오는 파도를 마치 아무 일도 없을 듯이 바라보는 영상들을 아직도 많이 볼 수 있습니다. 이 사건은 물의 파괴력을 생생하게 보여주었습니다. 물은 거세게 몰아치는 급류가 아니더라도 파괴력이 있습니다. 인도, 스리랑카, 미국, 인도네시아의 해안 지역에 살던 사람들은 바다에서 밀려오는 파도에 속수무책이었습니다. 파도는 모든 것을 휩쓸고 파괴했습니다.

이 이야기에서도 같은 맥락의 메시지가 전달됩니다. 물이 크게 불어나 "넘쳤다prevailed"고 합니다. "넘쳤다"라는 단어는 흥미로운데, 모세는 이 이야기에서 이 단어를 네 번이나 사용합니다. 이는 그가 물이 "넘쳤다"는 사실을 강조

하려는 의도인 것 같습니다. 이것은 히브리어 단어 '가바르(gabar)'의 번역인데, 실제로 전투에서 승리하는 것을 의미하는 군사 용어입니다. 또한 "압도당하다, 따라잡다, 정복하다"라는 뜻으로도 번역될 수 있습니다. 이는 당시 상황을 정확하게 묘사합니다. 방주 밖에 남겨진 사람들은 무방비 상태였습니다. 그들은 물의 위력에 압도당하거나 정복당했습니다.

하지만 하나님께서 세심하게 설계하고 만드신 방주는 그 모든 것을 견뎌낼 수 있었습니다. 방주는 물 위에 떠 있었고, 아래에서는 혼란과 격동이 계속되었습니다.

그런 다음 홍수의 깊이에 대한 흥미로운 구절이 나옵니다. **천하의 높은 산들이 다 물에 잠겼다**고 합니다. 다시 한번 이것이 전 지구적인 홍수인지 국지적인 홍수인지에 대한 논쟁으로 돌아가 보겠습니다. 한 지역에 깊은 홍수가 발생했는데도 인접 지역으로 물이 넘치지 않을 수 있을까요? 만약 국지적인 홍수 견해를 받아들인다면, 이런 일을 사실로 믿어야 합니다.

만약 끽짜한 홍수로 인해 안양시 전체가 물에 잠겼다고 상상해 봅시다. 가장 높은 아파트 단지 높이까지 물이 차올랐다면, 의왕과 군포에 사는 우리 이웃들은 물에 잠기지 않을까요? 물론 아닙니다. 그러려면 초자연적인 힘이 물을 막아내야 할 테니까요.

성경 이야기로 돌아가서, 과연 수위는 얼마나 높았을까요? 성경은 모든 높은 산들이 물에 잠겼다고 기록합니다. 현재 지구에서 어느 산이 가장 높은가요? 그것은 에베레스트산으로 높이가 8,850 미터이고, 두 번째로 높은 산은 K2 로 8,611 미터입니다. 성경은 물이 가장 높은 산들을 덮고 그보다 15 미터, 즉 약 7 미터나 더 높이 차올랐다고 언급합니다. 그렇다면 지구 전체가 8,857 미터 깊이의 물에 잠겼다는 뜻이 됩니다. 분명 불가능한 일처럼 보이지만, 성급하게 단정짓지 마세요.

창세기 어디에도 오늘날 존재하는 산들이 홍수 이전 시대의 산들과 같은 높이라는 내용은 없습니다. 사실 대홍수와 지각이 갈라지는 격변적인 활동이 현재의 높은 산들을 만들어냈을 가능성이 높습니다. 이것은 제가 임의로 하는 말이 아닙니다. 성경은 대홍수 이후 산들이 현재의 위치로 솟아올랐다고 기록하고 있습니다(사편 104 편). 사편의 "사적 언" 표현에 설득되지 않으셨다면, 과학적인 근거를 살펴보세요.

에베레스트 산 정상에서 해양 석회암이 발견되었다는 사실이 흥미롭지 않습니까? 게다가 이 석회암에는 조개껍데기, 물고기, 삼엽충, 해저에 서식하는 바다나리 등 다양한 해양 생물들의 화석이 박혀 있었습니다. 어떻게 이런 일이 가능할까요? 현대 과학에 따르면 히말라야 산맥은 약 5 천만 년 전 인도판과 유라시아판이 충돌하면서 해저였던 지반이 솟아올라 고원을 형성했다고 합니다.

저는 이와 유사한 현상이 약 4 천~5 천 년 전 발생한 대홍수의 결과였을 것이라고 생각합니다.

위와 같은 사실은 홍수 당시 산들이 오늘날의 산들보다 훨씬 낮았음을 시사합니다. 산들이 물에 잠겼으니 방주가 선체에 손상을 입지 않고도 그 위를 지나갈 수 있었습니다. 더욱 비극적인 것은 모든 봉우리가 7 미터 깊이까지 물에 잠겼다는 사실인데, 이는 지구상의 모든 생명체가 멸종했음을 의미합니다. 가장 높은 곳까지 올라가 홍수가 가라앉기를 기다리는 것은 불가능했습니다.

계속 알아보겠습니다.

21 And all flesh died that moved on the earth: birds and cattle and beasts and every creeping thing that creeps on the earth, and every man. 22 All in whose nostrils was the breath of the spirit of life, all that was on the dry land, died.

We have here the tragic confirmation that God did indeed extinguish or blot out all life from the earth. We would do well to remember that God always accomplishes His will.

Moses is careful to list every category of those that perished. All the birds, domesticated animals, wild animals, creepy crawlies such as reptiles and amphibians and most tragic of all human beings. As I have said before this may have been millions or even billions of people. Anyone who was not on the ark died.

As an aside because insects do not breathe through nostrils they are not included here.

What you may wonder became of the sea creatures. Did all of them survive the Flood? Sadly not. Many sea creatures also perished in the flood. We know this because of the fossil record. When the “fountains of the great deep” were bursting, this would have generated underwater mudslides, or turbidity currents. The seas would have become dangerous violent environments. Huge amounts of bottom-dwelling marine life would have been buried and fossilized during the deluge.

21 땅 위에 움직이는 모든 다 죽었으니 곧 가축과 들짐승과 땅에 기는 모든 것과 모든 사람이라 22 육자에 있어 그 코에 기운의 숨이 있는 것은 다 죽었다라

여기서 하나님께서 실제로 땅 위의 모든 생명을 멸절시키셨다는 비극적인 사실을 확인합니다. 하나님께서는 언제나 자신의 뜻을 이루십니다.

모세는 멸망한 모든 생명체의 종류를 꼼꼼히 열거했습니다. 모든 새, 가축, 야생 동물, 파충류와 양서류 같은 곤충, 그리고 가장 비극적인 것은 모든 사람들입니다. 앞서 말씀드렸듯이 그 수는 수백만 명 심지어 수십억 명에 달했을 수도 있습니다. 방주에 타지 않은 사람들은 모두 죽었습니다.

덧붙이자면, 곤충은 쿡구멍으로 숨을 쉬지 않기 때문에 여기에 포함되지 않습니다.

그렇다면 바다 생물들은 모두 홍수에서 살아남았을까요? 슬프게도 그렇지 않습니다. 많은 바다 생물들도 홍수로 인해 죽었습니다. 화석 기록을 보면 이를 알 수 있습니다. "깊은 샘"이 터지면서 해저에 산사태나 특류가 발생했을 것입니다. 바다는 위험하고 격렬한 환경으로 변했을 것입니다. 대홍수 동안 엄청난 양의 해저에 살던 해양 생물들이 매몰되어 화석화되었을 것이다.

23 So He destroyed all living things which were on the face of the ground: both man and cattle, creeping thing and bird of the air. They were destroyed from the earth. Only Noah and those who were with him in the ark remained alive.

What we read here is a restatement for emphasis of what we just read. This deliberate use of repetition serves to remind us that this wasn't "just" a natural catastrophe. It was God who blotted out (or wiped out) all the human and animal life. It was He who caused the flood. As Creator, Judge and God, He acted out of His divine authority to execute justice. As sovereign over all of creation this is His prerogative. We are in no position to make judgements or criticise the actions of God. He alone knows and does what is best in every situation.

Let us conclude our study today with the following verse.

23 지면의 모든 것을 쓸어버리시니 곧 사람과 가축과 기는 것과 공중의 새 이들은 땅에서 쓸어버림을 당하였으니 오직 노아와 그와 함께 방주에 있던 자들만 남았다라

이 구절은 방금 전 내용을 강조하기 위한 재진술입니다. 이러한 의도적인 반복은 이것이 단순한 자연재해가 아니었음을 상기시켜 줍니다. 모든 인간과 동물의 생명을 멸절시키신 분은 바로 하나님이셨습니다. 홍수를 일으킨 분도 하나님이셨습니다. 창조주이고 심판자이신 하나님께서 하나님으로서의 권위를 행사하여 정의를 실현하셨습니다. 모든 피조물을 다스리시는 주권자로서 이는 그분의 당연한 권한입니다. 우리는 하나님의 행위를 판단하거나 비판할 자격이 없습니다. 오직 그분만이 모든 상황에서 무엇이 최선인지 아시고 행동하십니다.

다음 구절을 보고 오늘의 설교를 마무리하겠습니다.

24 And the waters prevailed on the earth one hundred and fifty days.

Our study concludes for today with the whole of the earth covered in water. The waters have triumphed; they have conquered the land. This situation endured we are told for 150 days. So let's take a moment to put the flood chronology in order.

Noah and the animals enter the ark seven days before the actual flood begins. After seven days it starts to rain and the fountains of the deep burst. For 40 consecutive days it rains. After 40 days the rain stops but for a further 110 days the floodwaters continue to rise. That brings us neatly to day 150. Day 150 marks the peak of the global flood and the moment that the ark comes to rest. But

please note that after 150 days marks the point that the water levels stopped rising. It would still be some time before they started to subside.

What happens after the ark comes to rest will be the subject, Lord willing of next week's sermon.

24 물이 백오십 일을 땅에 넘쳤더라

오늘 설교는 온 땅이 물에 잠긴 상태로 마무리됩니다. 물이 승리했고, 땅을 정복했습니다. 성경은 이러한 상황이 150 일 동안 지속되었다고 말합니다. 이제 홍수의 연대기를 정리해 보겠습니다. 노아와 동물들은 홍수가 시작되기 7 일 전에 방주에 들어갑니다. 7 일 후 비가 내리기 시작하고 깊은 샘들이 터졌습니다. 40 일 동안 비가 계속 내립니다. 40 일 후 비는 그쳤지만, 그 후 110 일 동안 홍수는 계속 불어납니다. 그리고 나서 150 일째 날이 됩니다. 150 일째는 전 세계적인 홍수가 절정에 달하고 방주가 멈추는 순간입니다. 하지만 150 일이 지나고서야 수위 상승이 멈췄다는 점에 유의하십시오. 수위가 내려가기 시작하기까지는 아직 시간이 더 남았습니다.

방주가 멈춘 후에 무슨 일이 일어났는지 다음 주 설교에서 다루겠습니다.

Lessons to learn

I have three lessons drawn from today's study.

오늘 연구에서 얻은 교훈은 세 가지입니다.

1 **God keeps His promises**

There were many good things you could say about my father. He was out-going, personable generous and generally speaking considerate of others. However he was also something of a fantasist. He was prone to making wild promises about the things we, as a family would do in the future. We were going to run a bed and breakfast, buy a boat, move abroad. I doubt my father ever really believed the things he promised. I think he just got caught up in the excitement they generated in us and ran with them. Unfortunately my sister and I believed the things he said. We were captivated and excited by the things he promised. Imagine the fun we'd have on our own boat. We were bitterly crushed when over time it became apparent that they were only ever just flights of fancy. There was never anything substantial to them. I vowed that I would never make wild promises to my daughter. It's a vow I have always kept.

I am glad that God is not like my father. When God says something you can be assured he will honour His promise. He does not get carried away and say things He has no intention of really doing. We are never left to ponder whether God will fulfil something He has said. If He has promised it He will do it.

He had promised to destroy the wicked and evil world of Noah's day. Noah preached this message to his friends and neighbours but they paid no heed. They clearly did not believe that God would keep His word. Their failure to listen and then act cost them dearly.

We do not want to be like those foolish people. Let us never forget that God is a promise keeper. If we honour Him, and obey what He had commanded we are promised His blessings. But equally if we reject Him and what he commands the outlook is not so positive. So let us banish from our minds any notion we may have that God might waver or back down. Perhaps this was what the people in Noah's day thought. Don't worry, God's not really going to do what He said. He's just bluffing, He's just trying to scare us. Let us not be silly or naïve. God always keeps His promises.

1 **하나님은 약속을 지키십니다**

제 아버지는 좋은 점이 많았습니다. 외향적이고, 불임성도 좋고, 관대하고, 대체로 남을 배려하는 분이셨습니다. 하지만 그는 약간 몽상가였습니다. 우리 가족의 미래에 대해 허황된 약속을 자주 하셨습니다. 민박집을 운영하고, 배를 사

고 해외로 이민을 가겠다고 하셨죠 저는 제 아버지가 자신이 한 약속들을 진심으로 믿었는지 의문입니다. 아마도 우리를 기다림에 휩싸이게 하려고 그렇게 말씀하셨을 겁니다. 불행히도 저와 제 여동생은 아버지의 말을 믿었습니다. 아버지가 약속하신 것들에 매료되어 들떠 있었죠 우리 배에서 얼마나 신나게 놀 수 있을지 상상했었습니다. 시간이 지니면서 그 약속들이 그저 허황된 꿈이었음을 알았을 때, 우리는 몹시 실망했습니다. 그 약속들은 결코 실체가 없었습니다. 저는 제 딸에게 허황된 약속은 절대 하지 않겠다고 다짐했습니다. 그리고 그 다짐을 지금까지 지켜왔습니다.

하나님은 제 아버지와는 다르셔서 정말 다행입니다. 하나님은 그분의 말씀을 반드시 지키십니다. 하나님은 성급하게 말씀하시거나, 실제로 행하실 의도가 없는 것을 약속하지 않으십니다. 우리는 하나님께서 하신 말씀을 이루실지 여부를 고민할 필요가 없습니다. 하나님께서 약속하신 것은 반드시 이루십니다.

하나님께서는 노아 시대의 악한 세상을 멸망시키겠다고 약속하셨습니다. 노아는 이 말씀을 친구들과 이웃들에게 전했다. 하지만 그들은 듣지 않았습니다. 그들은 하나님의 약속을 믿지 않았습니다. 그들이 불순종하고 하나님 말씀을 따르지 않은 결과는 참담했습니다.

우리는 그 어리석은 사람들처럼 되고 싶지 않습니다. 하나님은 약속을 지키시는 분이 라는 사실을 결코 잊지 말아야 합니다. 우리가 하나님을 경외하고 그분의 명령에 순종하면 그분의 축복을 받을 것입니다. 하지만 반대로 하나님과 그분의 명령을 거부한다면, 우리의 미래는 결코 밝지 않습니다. 그러므로 하나님께서 물라설지도 모른다는 생각을 완전히 버려야 합니다. 아마도 노아 시대 사람들이 생각하길 "걱정 마, 하나님은 약속을 지키지 않으실 거야. 그저 허풍이야, 우리를 겁주려는 거지." 어리석게 굴지 마시다. 하나님은 언제나 약속을 지키십니다.

2 God requires exact obedience

I once heard the story of a woman who was offended by some of the things she read in her bible. In particular, she didn't like the instructions that God gives wives regarding their husbands. She was a little uncomfortable with the idea of submission. On reflection, she was content with about 95% of what God's Word said but the remaining 5% was a problem. Now, She wanted to remain a "Christian" but she couldn't possibly agree to these calls to submit and obey. What was she to do? She came up with a very clever plan. She got a sharp razor and very carefully cut all the offending portions out of her bible. Now she had exactly the bible she wanted. As you can imagine God was very pleased. This is exactly the kind of partial obedience that God requires from us. I'm being facetious.

When it comes to obedience what does God want from us? It is exact and complete obedience. We saw this modelled in the example of Noah. He followed all the commands and instructions God gave him. In all matters he was faithful and obedient. This is what we are to do. We are not at liberty to obey what we find acceptable and then disregard the remainder. The woman in my earlier example physically removed the passages she disliked. Now, we might not literally go this far, but we may be guilty of doing the same thing subconsciously. I know that God's Word says to do this or that, but I'll just pretend and act as though it doesn't.

Such an attitude is displeasing and dishonouring to the Lord. Let us all submit to His authority and live in joyful and willing obedience to Him.

2 하나님은 정확한 순종을 요구하십니다

예전에 성경 내용의 일부가 마음에 들지 않았던 한 여인의 이야기를 들은 적이 있습니다. 특히, 하나님께서 아내들에게 남편에 대해 주신 말씀들이 마음에 들지 않았습니다. 순종이라는 개념 자체가 불편했습니다. 그녀는 하나님의 말씀 중 95%는 동의할 수 있었지만 나머지 5%가 문제였습니다. 그녀는 "그리스도인"이고 싶었지만, 순종하고 복종하라는 하나님의 말씀에는 도저히 동의할 수 없었습니다. 그래서 어떻게 했을까요? 그녀는 아주 기묘한 계획을 세웠습니다. □□□□□□□□ □□□□ □□□ □□ □□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□ . 이제 그녀는 자신이 원하는 성경을 갖게 되었고, 하나님은 그것을 매우 기뻐하셨을까요? 이것이 바로 하나님께서 우리에게 요구하시는 부

분적인 순종의 모습일까요?

물론 아닙니다. 하나님께서 우리에게 원하시는 순종은 어떤 모습일까요? 바로 정확하고 완전한 순종입니다. 노아가 그 본보기입니다. 그는 하나님께서 주신 모든 명령과 지시를 따랐습니다. 모든 일에 충실하고 순종했습니다. 이것이 바로 우리가 해야 할 일입니다. 우리는 마음에 드는 부분만 순종하고 나머지는 무시할 자유가 없습니다. 앞서 예로 든 여인은 마음에 들지 않는 구절들을 직접 잘라냈습니다. 우리가 실제로 그처럼 똑같이 하지는 않더라도 무의식적으로 같은 행동을 할 수 있습니다. 하나님의 말씀이 이렇게 하라고 하셨지만 마치 그렇지 않은 것처럼 행동하는 것입니다.

이러한 태도는 주님을 불쾌하게 하고 욕되게 하는 것입니다. 우리 모두 하나님의 권위에 순종하고 기쁜 마음으로 기꺼이 순종하며 살아갑시다.

3 God provides a way

How do you suppose that the people of Noah's reacted to the flood? At first, it may have seemed something of a novelty. A new and interesting phenomenon. But as the water levels rose higher they would have begun to be concerned. As it covered their lower floors and they climbed up to the second story the panic and fear would have grown. When they were on the roof and still the rain fell they would have been seized by real terror. They realised all too later that they were not going to survive this situation.

To those who lived close enough to see the ark what must they have thought. Suddenly all the things that Noah had said made perfect sense. This zealous and intense man had been speaking the truth all along. God had provided a way but they had chosen to ignore it. There can be no worse feeling than to be able to see the means of salvation but not be able to reach out and grasp it. God provided a way and they spurned it.

According to AI approximately 160,000 people die everyday worldwide. In Korea that figure is 1,055. I wonder how many of these die without knowing the Lord Jesus Christ. Not just knowing who He is, but truly knowing Him as their personal Lord and saviour. It's a disturbing thing to think about because that figure might be very high. Many of those who die each day have willingly rejected the means of salvation that God so generously offered. They chose another path. They believed the lie that there are other ways to reach God. In some cases though people die without having properly heard the gospel message. No one had properly informed them of God's plan of salvation. What a horrific thought it is to think that someone you know might be, or was in this situation. That you failed to throw them the life-line of the gospel. That you stood by as they "drowned" and did nothing.

The truth is that God provides a way for people to be saved but He has given us the responsibility to tell people about it. Let us all take this responsibility seriously.

3 하나님은 구원의 길을 마련해 주셨습니다

노아 시대 백성들은 홍수에 어떻게 반응했을까요? 처음에는 신기하고 흥미로웠을지도 모릅니다. 하지만 수위가 점점 높아지자 걱정되기 시작했겠죠. 아래층이 물에 잠기자 2 층으로 올라 갔을테고, 공포와 불안은 더욱 커졌을 것입니다. 지붕 위에 올라가서도 비가 계속 내리자 극심한 공포에 사로잡혔을 것입니다. 그들은 너무 늦게서야 이 상황에서 살아남을 수 없음을 깨달았을 것입니다.

방주 가까이 살면서 직접 볼 수 있었던 사람들은 어떤 생각을 했을까요? 갑자기 노아가 했던 모든 말이 완벽하게 이해되었을 것입니다. 열정적이고 간절했던 노아는 처음부터 진실을 말하고 있었던 것입니다. 하나님은 구원의 길을 마련해 주셨지만, 그들은 그것을 외면했습니다. 구원의 길이 눈앞에 있는데도 손을 뻗어 잡을 수 없는 것보다 더 괴로운 일은 없을 것입니다. 하나님께서 길을 마련해 주셨지만, 그들은 그것을 거부했습니다.

AI 에 따르면 전 세계적으로 매일 약 16 만 명이 사망합니다. 한국에서는 1,055 명이 매일 죽습니다. 이 중 얼마나 많은 사람들이 주 예수 그리스도를 모른 채 세상을 떠날까요. 단순히 그분이 누구인지 아는 것뿐 아니라, 그분을 진정으로 자신의 주님과 구원자로 믿지 않은 채 말입니다. 이 수치가 매우 높을거라는 생각에 마음이 아픕니다. 매일 죽어 가는 많은 사람들이 하나님께서 풍성하게 마련해 주신 구원의 길을 거부했습니다. 그들은 다른 길을 선택했습니다. 하나님께 나아가는 다른 길이 있다는 거짓말을 믿었습니다. 어떤 경우에는 복음을 듣지도 못한 채 죽는 사람들도 있습니다. 아무도 그들에게 하나님의 구원 계획에 대해 알려주지 않았습니다. 당신이 아는 누군가가 이런 상황에 처해 있거나 처해 있었다는 생각을 하면 얼마나 끔찍한가? 그들에게 복음이라는 구명줄을 던져주지 못했다는 죄책감. 그들이 "물에 빠져 죽어가는" 동안 아무것도 하지 않고 방관했다는 죄책감 말입니다.

하나님께서서는 사람들을 구원할 길을 마련해 주셨고, 우리는 그 길을 사람들에게 전할 책임이 있습니다. 우리 모두 이 책임을 진지하게 받아들여야 합니다.